



200 hours-Student Jobs 2024-2025

BANDO “200 ore” – AUSSCHREIBUNG “200 Stunden”

Deadline: h. 12:00, 02.12.24

BANDO DI CONCORSO PER IL CONFERIMENTO AGLI STUDENTI DEI CORSI ACCADEMICI DEL CONSERVATORIO DI BOLZANO DI COLLABORAZIONI A TEMPO PARZIALE (“200 ore”) PER L’ANNO ACCADEMICO 2024/2025

IL DIRETTORE

- visto il **Regolamento per lo svolgimento di forme di collaborazioni a tempo parziale degli studenti ad attività del Conservatorio**, approvato con **Deliberazione n. 9 del 15 maggio 2015** dal Consiglio di Amministrazione del Conservatorio;
- vista la **delibera n. 96 del 9 dicembre 2008** del Consiglio di Amministrazione, che determina il corrispettivo delle collaborazioni in € 8 orari lordi;
- visto l’art. 13 della **legge n. 930 del 02.12.1991**
- visto l’art. 11 del **D. Lgs n. 68 del 29.03.2012**;
- vista la delibera del Consiglio Accademico del Conservatorio del 12.11.2024;
- vista la delibera del Consiglio di Amministrazione del 15.11.2024;

emana

il seguente bando di concorso per il conferimento, per l’anno accademico **2024/25**, di collaborazioni a tempo parziale (“200 ore”) a studenti regolarmente iscritti ai Corsi accademici di 1° o di 2° livello o al Master di 1° livello del Conservatorio di Bolzano:

A) MEMBRO DELLO STAFF PER REGISTRAZIONI E GESTIONE WEB (4 posti)

4 (quattro) collaborazioni a tempo parziale per lo svolgimento delle seguenti attività:

- preparazione clip
- impostazione della sala per eventi
- concerti e festival in streaming per eventi selezionati
- fotodocumentazione
- reel dei concerti, dei saggi e delle lauree selezionati
- in collaborazione con il direttore Prof. Bronzi e con il Prof. Delgado

WETTBEWERBSAUSSCHREIBUNG ZWECKS VERGABE AN STUDIERENDE DER AKADEMISCHEN STUDIENGÄNGE DES BOZNER KONSERVATORIUMS VON BEFRISTETEN MITARBEITSAUFTRÄGEN (“200 Stunden”) IM AKADEMISCHEN JAHR 2024/2025

DER DIREKTOR

- nach Einsichtnahme in die **Ordnung betreffend die befristete Mitarbeit von Studenten an Aktivitäten des Konservatoriums**, genehmigt mit **Beschluss des Verwaltungsrates des Konservatoriums Nr. 9 vom 15. Mai 2015**;
- nach Einsichtnahme in den **Beschluss Nr. 96 vom 9. Dezember 2008 des Verwaltungsrates**, der die Stundenentlohnung der Mitarbeitenden auf € 8 brutto festlegt;
- nach Einsichtnahme in Art. 13 des **Gesetzes Nr. 930 vom 02.12.1991**
- nach Einsichtnahme in den Art.11 des **GvD Nr. 68 vom 29.03.2012**;
- nach Einsichtnahme in den Beschluss des Akademischen Rates vom 12.11.2024;
- nach Einsichtnahme in den Beschluss des Verwaltungsrates vom 15.11.2024;

erläßt

folgenden Wettbewerb zwecks Vergabe, im akademischen Jahr **2024/25**, von befristeten Arbeitsaufträgen („200 Stunden“) an ordnungsgemäß in die akademischen Studiengänge 1. oder 2. Ebene oder des Master 1. Ebene des Bozner Konservatoriums inskribierte Studierende:

A) TEAM-MITGLIED FÜR TONAUFNAHMEN UND WEBSITE (4 Stellen)

4 (vier) befristete Arbeitsaufträge für die Ausübung folgender Tätigkeiten:

- Clip-Vorbereitung
- Einrichtung vom Konzertsaal für Veranstaltungen
- Streaming von Konzerten und Festivals für ausgewählte Veranstaltungen
- Fotodokumentation
- Aufzeichnung von ausgewählten Konzerten, Aufführungen und Abschlussprüfungen

- collaborazione con i borsisti “comunicazione e eventi”

Vengono richieste le seguenti competenze specifiche e/o i seguenti requisiti:

- ripresa video su Blackmagic pocket 4K;
- cattura e diretta streaming su switcher ATEM basati su sistemi Blackmagic;
- OBS studio;
- fotocamera reflex e accessori vari;
- editor video DaVinci Resolve Studio;
- tecniche di microfonaggio e registrazione audio multicanale.

La selezione avverrà attraverso un colloquio.

- Zusammenarbeit mit dem Direktor Prof. Bronzi und Prof. Delgado
- Zusammenarbeit mit Team-Mitglieder für Kommunikation und Veranstaltungen

Es werden folgende Kompetenzen und/oder Voraussetzungen gefordert:

- Videoaufnahme auf Blackmagic pocket 4K;
- Aufzeichnung und Live-Streaming auf Blackmagic-basierten ATEM-Switchern;
- OBS-Studio;
- SLR-Kamera und diverses Zubehör;
- Videobearbeitung mit DaVinci Resolve Studio;
- Mikrofontechniken und Mehrkanal-Audioaufnahmen.

Die Auswahl erfolgt anhand eines Kolloquiums.

B) AUSILIO SPOSTAMENTO E TRASPORTO DI STRUMENTI E GESTIONE DEL PALCOSCENICO (3 posti)

3 (tre) collaborazioni a tempo parziale per lo svolgimento di attività di spostamento di strumenti e gestione del palcoscenico in collaborazione con i Proff. Saul e Romanenghi.

Vengono richieste le seguenti competenze specifiche e/o i seguenti requisiti:

- idoneità fisica ai compiti legati alla logistica

La selezione avverrà attraverso un colloquio.

B) HILFSKRAFT ZUR BEWEGUNG UND TRANSPORT VON INSTRUMENTEN UND BÜHNENVERWALTUNG (3 Stellen)

3 (drei) befristete Mitarbeiteraufträge für die Ausübung von Tätigkeiten im Bereich der Bewegung der Schlaginstrumente und Bühnenverwaltung in Zusammenarbeit mit den Prof. Saul und Romanenghi.

Es werden folgende Kompetenzen und/oder Voraussetzungen gefordert:

- körperliche Eignung für logistische Aufgaben

Die Auswahl erfolgt anhand eines Kolloquiums.

C) ASSISTENTE DELL'ORCHESTRA (1 posto)

1 (una) collaborazione a tempo parziale per lo svolgimento di attività connesse all'attività organizzativa dell'orchestra dell'Istituto in collaborazione con il Prof. Saul.

Vengono richieste le seguenti competenze specifiche e/o i seguenti requisiti:

- buona conoscenza della lingua italiana e tedesca e discreta conoscenza della lingua inglese;
- padronanza di Excel.

La selezione avverrà attraverso un colloquio.

C) ORCHESTERASSISTENT*IN (1 Stelle)

1 (ein) befristeter Mitarbeiterauftrag für die Ausübung von Tätigkeiten im Bereich der Organisation des Orchesters des Konservatoriums in Zusammenarbeit mit Prof. Saul.

Es werden folgende Kompetenzen und/oder Voraussetzungen gefordert:

- gute Kenntnisse der italienischen und deutschen Sprache und ausreichende Kenntnisse der englischen Sprache;
- Beherrschung von Excel.

Die Auswahl erfolgt anhand eines Kolloquiums.

D) ASSISTENTI PER L'IMPLEMENTAZIONE DEL PROGRAMMA DI GESTIONE AULE (2 posti)

2 (due) collaborazioni a tempo parziale per lo svolgimento delle seguenti attività:

- Collaborazione per l'elaborazione del

D) ASSISTENTINNEN FÜR DIE VERWALTUNG VON RÄUMLICHKEITEN (2 Stellen)

2 (zwei) befristete Mitarbeiteraufträge für die Ausübung folgender Tätigkeiten:

- Zusammenarbeit bei der Ausarbeitung der

regolamento utilizzo aule;

- Gestione giornaliera delle eventuali problematiche nell'utilizzo del programma Clustermarket (come supporto al prof. Pierobon)

Vengono richieste le seguenti competenze specifiche e/o i seguenti requisiti:

- buona conoscenza della lingua italiana e tedesca e discreta conoscenza della lingua inglese;
- padronanza di base di app e software elementari.

La selezione avverrà attraverso un colloquio.

Regelung für die Nutzung von Klassenräumen;

- Tägliches Management von Problemen bei der Nutzung des Clustermarket-Programms (als Unterstützung für Prof. Pierobon)

Es werden folgende Kompetenzen und/oder Voraussetzungen gefordert:

- gute Kenntnisse der italienischen und deutschen Sprache und ausreichende Kenntnisse der englischen Sprache;
- grundlegende Beherrschung elementarer Apps und Software.

Die Auswahl erfolgt anhand eines Kolloquiums.

E) MEMBRO DELLO STAFF PER COMUNICAZIONI ED EVENTI (3 Posti)

3 (tre) collaborazioni a tempo parziale per lo svolgimento delle seguenti attività:

- management della sala concerti
- pubblicazione degli eventi online in base ai template per i post in ambito FB, Instagram, TikTok, Twitter (ora X)
- riferimento per utenti esterni
- presenza e organizzazione in loco quanto specificato
- seguire i post rispondere anche alle domande
- con supervisione dei Proff. Saul e Delgado e del direttore Prof. Bronzi
- collaborazione con i membri dello staff per registrazione e gestione web
- collaborazione a livello amministrativo con la Dott.ssa Frenes

Vengono richieste le seguenti competenze specifiche e/o i seguenti requisiti:

- buona conoscenza delle lingue italiano, tedesco e inglese;
- capacità medie di utilizzo di Excel e Word;
- conoscenze di base dei software di preparazione di depliant e dei social indicati sopra.

La selezione avverrà tramite un colloquio.

E) TEAM-MITGLIED FÜR KOMMUNIKATION UND VERANSTALTUNGEN (3 Stellen)

3 (drei) befristete Mitarbeiteraufträge für die Ausübung folgender Tätigkeiten:

- Verwaltung vom Konzertsaal
- Online-Veröffentlichung von Veranstaltungen nach Vorlagen für Posts auf FB, Instagram, TikTok, Twitter (jetzt X)
- AnsprechpartnerIn für externe Nutzer
- Präsenz und Organisation vor Ort und Organisation
- Verfolgung der Beiträge und Beantwortung von Fragen
- unter der Aufsicht der Prof. Saul und Delgado und des Direktors Prof. Bronzi
- Zusammenarbeit mit den Team-Mitgliedern für Tonaufnahmen und Website
- Zusammenarbeit im Verwaltungsbereich mit Frau Dr. Frenes

Es werden folgende Kompetenzen und/oder Voraussetzungen gefordert:

- gute Kenntnisse der italienischen, deutschen und englischen Sprache;
- gute Beherrschung von Excel und Word;
- Grundkenntnisse im Umgang mit Software zur Broschüreneerstellung und den oben genannten Social Media.

	Die Auswahl erfolgt anhand eines Kolloquiums.
<p style="text-align: center;">F) ASSISTENTE AI DOTTORANDI (1 Posto)</p> <p>1 (una) collaborazione a tempo parziale come assistente ai dottorandi.</p> <p>Vengono richieste le seguenti competenze specifiche e/o i seguenti requisiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • buona conoscenza delle lingue italiano e inglese; • capacità medie di utilizzo di Excel e Word; • conoscenze di base multimediale per l'inserimento di dati in piattaforme web. <p>La selezione avverrà tramite un colloquio.</p>	<p style="text-align: center;">F) ASSISTENT*IN FÜR DOKTORANDEN (1 Stelle)</p> <p>1 (ein) befristeter Arbeitsauftrag als Assistent*in für Doktoranden.</p> <p>Es werden folgende Kompetenzen und/oder Voraussetzungen gefordert:</p> <ul style="list-style-type: none"> • gute Kenntnisse der italienischen und englischen Sprache; • gute Beherrschung von Excel und Word; • Multimedia-Grundkenntnisse für die Dateneingabe in Webplattformen. <p>Die Auswahl erfolgt anhand eines Kolloquiums.</p>
<p style="text-align: center;">G) TUTOR PER STUDENTI INTERNAZIONALI (1 Posto)</p> <p>1 (una) collaborazione a tempo parziale come tutor agli studenti internazionali in accordo con la dott.ssa Frenes (Ufficio Erasmus e International Relations).</p> <p>Vengono richieste le seguenti competenze specifiche e/o i seguenti requisiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • buona conoscenza delle lingue italiano, tedesco e inglese (preferibile livello B2); • capacità medie di utilizzo di Excel e Word; • capacità comunicative in inglese e italiano e disponibilità personale; • conoscenze di base dei software. <p>La selezione avverrà tramite un colloquio.</p>	<p style="text-align: center;">G) TUTOR*IN FÜR INTERNATIONALE STUDIERENDE (1 Stelle)</p> <p>1 (ein) befristeter Arbeitsauftrag als Tutor*in für internationale Studierende in Zusammenarbeit mit Frau Dr. Frenes (Büro Erasmus und International Relations).</p> <p>Es werden folgende Kompetenzen und/oder Voraussetzungen gefordert:</p> <ul style="list-style-type: none"> • gute Kenntnisse der italienischen, deutschen und englischen (B2-Niveau bevorzugt) Sprache; • gute Beherrschung von Excel und Word; • Kommunikationsfähigkeit in Englisch und Italienisch und persönliche Verfügbarkeit; • Grundkenntnisse im Umgang mit Software. <p>Die Auswahl erfolgt anhand eines Kolloquiums.</p>
<p style="text-align: center;">H) COLLABORAZIONE PER STUDENTI STRUMENTISTI (20 Posti)</p> <p>20 (venti) collaborazioni a tempo parziale per studenti strumentisti (possono partecipare al bando anche gli allievi non iscritti alle carriere strumentali, ad es. strumentisti iscritti a Didattica, Musica da camera, Composizione, Direzione di banda, ecc.) per i seguenti strumenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • flauto • oboe • clarinetto • fagotto • corno • violini • viole • violoncelli 	<p style="text-align: center;">H) MITARBEIT FÜR INSTRUMENTALSTUDIERENDE (20 Stellen)</p> <p>20 (zwanzig) befristete Arbeitsaufträge für Instrumentalstudierende (Studierende, die nicht für eine Instrumentallaufbahn eingeschrieben sind, z. B. Instrumentalisten, die in den Fächern Musikdidaktik, Kammermusik, Komposition, Bandleitung, usw. eingeschrieben sind, können ebenfalls an der Ausschreibung teilnehmen) für folgende Instrumente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Flöte • Oboe • Klarinette • Fagott • Horn • Violine • Bratsche

- contrabbasso
- pianoforte

Gli strumentisti verranno selezionati per il fabbisogno dell'ensemble della cattedra di Direzione d'Orchestra (12 musicisti: doppio quintetto d'archi più 2 pianoforti) e/o per produzioni dell'Orchestra del Conservatorio o in eventuali gruppi cameristici (anche per esami finali di laurea).

Le ore non utilizzate dal singolo strumentista per la cattedra di Direzione d'Orchestra potranno essere impegnate nelle altre produzioni descritte nel punto precedente (sempre per produzioni che abbiano avuto l'approvazione del Direttore o eventualmente dal CA).

Quanto espresso nei punti precedenti avrà validità soltanto se gli strumentisti selezionati abbiano già adempiuto gli obblighi accademici analoghi, siano essi esami o idoneità.

Gli allievi che ottengano l'incarico per le 200 ore e che abbiano completato i loro obblighi accademici potranno optare per l'utilizzo di parte delle 200 ore o richiedere che gli vengano riconosciuti, in alternativa, CFA per materia a scelta.

La graduatoria risultante dal bando rimane valida in caso si decida di attivare ulteriori gruppi di 200 ore per coprire eventuali bisogni.

La selezione sarà curata da una commissione presieduta dal prof. Saul.

- Cello
- Kontrabass
- Klavier

Die Instrumentalisten werden für die Anforderungen des Ensembles der Orchesterleitung (12 Musiker: doppeltes Streichquintett plus 2 Klaviere) und/oder für Produktionen des Orchesters des Konservatoriums oder in möglichen Kammerensembles (auch für Abschlussprüfungen) ausgewählt.

Die Stunden, die der einzelne Instrumentalist nicht für das Fach Orchesterleitung verwendet, können für die anderen im vorigen Punkt beschriebenen Produktionen verwendet werden (immer für Produktionen, die vom Direktor oder eventuell vom akademischen Rat genehmigt wurden).

Dies gilt nur, wenn die ausgewählten Instrumentalisten bereits ähnliche akademische Verpflichtungen erfüllt haben, seien es Prüfungen oder Eignungen.

Studierende, die einen Mitarbeiterauftrag von 200 Stunden erhalten und ihre akademischen Verpflichtungen erfüllt haben, können sich dafür entscheiden, einen Teil der 200 Stunden zu verwenden, oder alternativ beantragen, dass ihnen Kreditpunkte für ein Fach ihrer Wahl zuerkannt werden.

Die sich aus der Ausschreibung ergebende Rangliste behält ihre Gültigkeit für den Fall, dass beschlossen wird, weitere Gruppen von 200 Stunden zu aktivieren, um einen eventuellen Bedarf zu decken.

Die Auswahl wird von einer Kommission unter dem Vorsitz von Prof. Saul getroffen.

NORME GENERALI

Al concorso possono partecipare tutti gli studenti regolarmente iscritti per l'a.a. **2024-2025** ai Corsi accademici di 1° o di 2° livello o al Master di 1° livello del Conservatorio "Monteverdi" di Bolzano, in possesso dei seguenti requisiti:

- Maggiore età
- Diploma di Istruzione secondaria superiore
- che abbiano **superato almeno i due quinti degli esami previsti** dal piano di studio, con riferimento all'anno d'iscrizione.

Il compenso orario, esente dall'imposta di reddito delle persone fisiche e dall'imposta locale sui redditi, è pari a un importo di € 8,00.

Suddette collaborazioni:

- sono finalizzate a favorire lo sviluppo di specifiche competenze professionali;

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Am Wettbewerb können alle ordnungsmäßig in das akademische Jahr **2024-2025** inskribierten Studierenden der akademischen Studiengänge 1. oder 2. Ebene oder des Master 1. Ebene am Bozner Musikonservatorium „Monteverdi“ teilnehmen, die:

- das 18. Lebensjahr vollendet haben
- im Besitze des Oberschulabschlusses sind
- **zwei Fünftel** (mit Bezug auf das Inskriptionsjahr) **der von ihrem Studienplan vorgesehenen Prüfungen abgelegt** haben.

Die Stundenentlohnung, befreit von der lokalen Einkommensteuer und jene physischen Personen, beläuft sich auf € 8,00.

Besagte Mitarbeiterverträge:

- dienen der Aneignung spezifischer beruflicher Kompetenzen;
- belaufen sich auf das akademische Jahr **2024/2025** und dürfen ein Höchstmaß von 200 Stunden je Auftrag nicht überschreiten;

- si svolgono nell'anno accademico **2024/2025** e non possono superare un numero massimo di 200 ore per ciascun incarico;
- prevedono l'esclusione di attività inerenti alla docenza, lo svolgimento di esami, nonché di quelle connesse all'assunzione di responsabilità amministrative;
- non configurano in alcun modo un rapporto di lavoro subordinato, non danno luogo a trattamento previdenziale e assistenziale e non danno luogo ad alcuna valutazione ai fini dei pubblici concorsi.
- schließen Unterrichts- und Prüfungstätigkeit sowie Übernahme von verwaltungsrechtlicher Verantwortung aus;
- stellen in keiner Art und Weise ein abhängiges Arbeitsverhältnis dar, geben keinen Anspruch auf Sozialvorsorge und -fürsorge und gelten nicht als Bewertungskriterium bei einer eventuellen Teilnahme an öffentlichen Wettbewerben.

Gli studenti interessati dovranno far pervenire la domanda di partecipazione tramite la procedura telematica attivata dal Conservatorio sulla piattaforma software al seguente link: <https://servizi.cons.bz.it/> **entro le ore 12.00 di lunedì 02.12.2024**. Le domande pervenute dopo il termine fissato non verranno prese in considerazione.

I colloqui e le eventuali prove pratiche si svolgeranno in data e con modalità da definirsi.

La selezione degli studenti aspiranti alla collaborazione è affidata ad una **commissione**, composta da tre docenti e nominata dal Direttore. A parità di merito fra due candidati vengono valutati – ai fini della graduatoria – anche il curriculum accademico e, infine, la condizione economica più disagiata.

Il giudizio della Commissione è insindacabile.

Anche in caso di idoneità, il candidato non acquisisce diritto alla stipula del contratto che verrà sottoscritto solo quando si presenterà la necessità di tale attività nel corso dell'anno accademico.

Le collaborazioni vengono assegnate mediante stipula di contratto individuale. Nel contratto deve essere espressamente previsto l'oggetto della collaborazione e il responsabile del servizio cui è collegata la collaborazione.

Lo studente è tenuto a svolgere le prestazioni richieste per la collaborazione assegnata, secondo quanto stabilito dal contratto, e secondo le disposizioni impartite dal responsabile del servizio.

Il presente bando sarà pubblicato all'albo del Conservatorio e ne verrà data ampia pubblicità all'interno del Conservatorio.

Interessate Studierende müssen die Bewerbung über das vom Konservatorium auf der Software-Plattform unter folgendem Link freigeschaltete telematische Verfahren: <https://servizi.cons.bz.it/> **innerhalb 12.00 Uhr von Montag, den 02.12.2024**, einreichen. Bewerbungen, die nach obigem Termin eingehen, werden nicht berücksichtigt.

Die Kolloquien und die eventuell vorgesehenen praktischen Prüfungen finden an einem noch festzusetzenden Termin statt.

Die Auswahl der AnwärterInnen obliegt einer, vom Direktor ernannten **Kommission** bestehend aus drei Dozenten. Bei Punktegleichheit zweier KandidatInnen sind - zur Erstellung der Rangordnung - auch das akademische Curriculum und, schlussendlich, die bedürftigere wirtschaftliche Position erheblich.

Das Urteil der Kommission ist nicht anfechtbar.

Auch im Falle der Eignung erwirbt der Kandidat keinen Anspruch auf den Vertrag, der erst dann unterzeichnet wird, wenn im Laufe des akademischen Jahres der Bedarf für diese Tätigkeit entsteht.

Die Projektarbeiten werden anhand eines individuellen Vertrages vergeben. Im Vertrag sollen der Gegenstand des Projekts und der Verantwortliche des Dienstes, an den das Projekt gebunden ist, explizit angegeben werden.

Studierende müssen die bei der Ausübung der für das Projekt erforderten Dienstleistungen dem im Vertrag Vorgesehenem und den Anweisungen des Verantwortlichen des Dienstes Folge leisten.

Gegenständliche Wettbewerbsausschreibung wird an der Amtstafel des Konservatoriums veröffentlicht und es wird die bestmögliche Verbreitung innerhalb des Konservatoriums garantiert.

Sottoscritto con firma digitale | Digital unterschrieben
 IL DIRETTORE | DER DIREKTOR
 Prof. Marco Bronzi